

# 134344-2026 - Mise en concurrence

## Allemagne – Travaux d'installations électriques – Neubau Kindertagesstätte Hergensweiler - Elektroinstallation

OJ S 40/2026 26/02/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Travaux

## 1. Acheteur

---

### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Gemeinde Hergensweiler

Adresse électronique: [vergabe@vg-sigmarszell.de](mailto:vergabe@vg-sigmarszell.de)

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

## 2. Procédure

---

### 2.1. Procédure

Titre: Neubau Kindertagesstätte Hergensweiler - Elektroinstallation

Description: Die Gemeinde Hergensweiler beabsichtigt den Rückbau und Neubau der Kindertagesstätte St. Ambrosius für rund 130 Kinder auf einem Grundstück im Zentrum von Hergensweiler. Der Neubau soll zweigeschossig in Holzbauweise erstellt werden. Das bestehende Gebäude soll komplett rückgebaut werden. Zu vergeben sind die Leistungen rund um die Elektroinstallation. Voraussichtlicher Ausführungszeitraum: 03.07.2026 - 13.12.2027 - Baustrom: 03.07.2026 bis 06.06.2026 -Einlegearbeiten: 20.08.2026 bis 27.08.2026 - Rohinstallation 1: 29.01.2027 bis 10.03.2027 -Rohinstallation 2: 30.03.2027 bis 10.05.2027 - Feininstallation: 01.10.2027 bis 09.11.2027 -Erproben & Messen: 29.11.2027 bis 13.12.2027 Die einzelnen Ausführungszeiträume können dem Bauzeitenplan entnommen werden.

Identifiant de la procédure: 2a1a338a-87a2-4346-bd33-d13cafd20c8

Identifiant interne: HGW-0003-0007

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

#### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45311200 Travaux d'installations électriques

Nomenclature complémentaire (cpv): 45311000 Travaux de câblage et d'installations électriques

#### 2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Friedhofweg 4

Ville: Hergensweiler

Code postal: 88138

Subdivision pays (NUTS): Lindau (Bodensee) (DE27A)

Pays: Allemagne

#### 2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

### 2.1.6. **Motifs d'exclusion**

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Corruption: Es sind alle Ausschlussgründe gem. § 123 und § 124 GWB zu berücksichtigen.

Fraude:

Participation à une organisation criminelle:

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes:

État de cessation d'activités:

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme:

Biens administrés par un liquidateur:

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché:

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables:

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains:

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale:

Faute professionnelle grave:

Fausses déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental:

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale:

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes:

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché:

Insolvabilité:

## 5. Lot

---

### 5.1. **Lot: LOT-0001**

Titre: Elektroinstallation

Description: STROMVERSORGUNG / ERSCHLIESSUNG, VERTEILER / UNTERVERTEILER, POTENTIALAUSGLEICH, TRASSEN / ROHRE / KANÄLE, LEITUNGEN / KABEL / STARK + SCHWACH, ANSCHLUSS VON BAUSEITIG GELIEFERTEN BAUTEILEN, ALLGEMEINES INSTALLATIONSMATERIAL, SCHALTGERÄTE EIB/KNX - SYSTEMBUS, BELEUCHTUNGSKÖRPER / GERÄTE, SICHERHEITSBELEUCHTUNG, DATENINSTALLATIONEN, SPRECHANLAGE, BRANDMELDEANLAGE, RWA, FLUCHTWEGSSTEUERUNG, BRANDSCHÜTTUNGEN

Identifiant interne: HGW-0003-0007

#### 5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45311200 Travaux d'installations électriques

Nomenclature complémentaire (cpv): 45311000 Travaux de câblage et d'installations électriques

#### 5.1.2. **Lieu d'exécution**

Adresse postale: Friedhofweg 4

Ville: Hergensweiler

Code postal: 88138

Subdivision pays (NUTS): Lindau (Bodensee) (DE27A)

Pays: Allemagne

### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 03/07/2026

Date de fin de durée: 13/12/2027

### **5.1.6. Informations générales**

#### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Chiffre d'affaires annuel moyen

Description du critère de sélection: Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung verlangt der öffentliche Auftraggeber die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle des Sitzes oder Wohnsitzes.

Critère: Références sur des travaux spécifiés

Description du critère de sélection: Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, wobei für die wichtigsten Bauleistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis beizufügen sind.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Erklärung des Bieters, dass kein Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift besteht. Es wird die Einhaltung der Sanktionen der EU gegen russische Unternehmen/Personen/Lieferanten (Auftragsverbot) erklärt.

### **5.1.10. Critères d'attribution**

#### **Critère:**

Type: Prix

Description: Das günstigste Angebot erhält den Zuschlag, sofern keine Ausschlussgründe vorliegen und die Eignung nachgewiesen wurde.

Catégorie du critère d'attribution poids: Ordre d'importance

Nombre critère d'attribution: 0

### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 14/04/2026

Adresse des documents de marché: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av2737d7-eu>

**Canal de communication ad hoc:**

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av2737d7-eu>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av2737d7-eu>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 20/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 60 Jours

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der öffentliche Auftraggeber muss Bieter, die für den Zuschlag in Betracht kommen, gem. § 16a VOB/A EU unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen - insbesondere Erklärungen, Angaben oder Nachweise - nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen - insbesondere Erklärungen, Produkt- und sonstige Angaben oder Nachweise - nachzureichen oder zu vervollständigen (Nachforderung), es sei denn, er hat von seinem Recht aus Absatz 3 Gebrauch gemacht. Es sind nur Unterlagen nachzufordern, die bereits mit dem Angebot vorzulegen waren.

**Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 20/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

#### **5.1.15. Techniques**

**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Südbayern

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Vergabeverfahren, bei denen der Auftragswert die EU-Schwellenwerte erreicht oder überschreitet, können auf Antrag in einem formellen Verfahren vor der Vergabekammer auf ihre Rechtmäßigkeit überprüft werden (§ 155 Absatz 1 GWB). Die Grundlagen des Nachprüfungsverfahrens ergeben sich aus den §§ 160 ff. GWB. 1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3

Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungsoder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. Der Auftraggeber muss nach § 134 GWB die nicht berücksichtigten Bieter über seine Zuschlagsentscheidung informieren, und zwar 10 Kalendertage vor der Zuschlagsentscheidung, wenn die Information auf elektronischem Wege versendet wird. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber. Innerhalb dieser Frist kann der Bieter die Entscheidung des Auftraggebers vor der Vergabekammer überprüfen lassen. Unterbleibt die Information der Bieter durch den Auftraggeber oder erteilt er den Zuschlag vor Fristablauf, so ist der Vertrag unwirksam (§ 135 Absatz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße im Sinne von § 135 Abs. 1 GWB (Unwirksamkeit des Vertrages) sind in einem Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend zu machen. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im EU-Amtsblatt bekanntgemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU (§ 135 Abs. 2 GWB).

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Gemeinde Hergensweiler

Numéro d'enregistrement: 09776115-HGW01-50

Adresse postale: Friedhofweg 7

Ville: Hergensweiler

Code postal: 88138

Subdivision pays (NUTS): Lindau (Bodensee) (DE27A)

Pays: Allemagne

Point de contact: Verwaltungsgemeinschaft Sigmarszell

Adresse électronique: [vergabe@vg-sigmarszell.de](mailto:vergabe@vg-sigmarszell.de)

Téléphone: 08389920310

Adresse internet: [www.hergensweiler.de](http://www.hergensweiler.de)

Profil de l'acheteur: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av2737d7-eu>

#### **Rôles de cette organisation:**

Acheteur

### 8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer Südbayern

Numéro d'enregistrement: 89-2176-0

Adresse postale: Maximilianstraße 39

Ville: München

Code postal: 80534

Subdivision pays (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Téléphone: 089 2176-2411

**Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

**8.1. ORG-0003**

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Téléphone: +49228996100

**Rôles de cette organisation:**

TED eSender

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: 4a122fe4-1cbb-4898-a821-c0fddd5c4939 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 25/02/2026 08:21:37 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 134344-2026

Numéro de publication au JO S: 40/2026

Date de publication: 26/02/2026